

# Cartão de Referência do GNU Emacs

(versão 20)

## Iniciando o Emacs

Para entrar no GNU Emacs 20, digite seu nome:  
emacs

## Saindo do Emacs

suspende Emacs (ou iconifica se no X)  
Sai do Emacs permanentemente

C-z  
C-x C-c

## Arquivos

**abre** um arquivo no Emacs  
**salva** um arquivo no disco  
salva **todos** os arquivos  
**insere** o conteúdo de outro arquivo  
**reabre** noutro arquivo  
**salva como** arquivo  
controle de versão

C-x C-f  
C-x C-s  
C-x s  
C-x i  
C-x C-v  
C-x C-w  
C-x C-q

## Pedindo Ajuda

A ajuda é simples. Digite C-h (ou F1) e siga as instruções. Se o Emacs é novo para você, digite C-h t para chamar o **tutorial**.

fecha a janela de ajuda  
rola a janela de ajuda

C-x 1  
C-M-v

## Documentos

apropos: mostra os comandos com a palavra  
mostra a função de certa tecla  
descreve uma função  
decreve um modo específico

C-h a  
C-h c  
C-h f  
C-h m

## Recuperação de Erros

**aborta** comando ou digitação C-g  
**restaura** um arquivo perdido M-x recover-file  
**desfaz** comando ou edição C-x u ou C-\_  
restaura o conteúdo de arquivo M-x revert-buffer  
redesenha a tela C-l

## Procura Incremental

procura para frente C-s  
procura para trás C-r  
procura por expressões regulares C-M-s  
procura por expressões regulares C-M-r

seleciona a mesma procura passada M-p  
seleciona a procura antepassada M-n  
sai da procura incremental RET  
desfaz o efeito do ultimo caracter DEL  
aborta a procura corrente C-g

Use C-s ou C-r novamente para repetir a procura em qualquer direção. Se o Emacs ainda está procurando, C-g cancela somente a parte não terminada.

## Movimento

direção do movimento	p/trás	p/frente
caracter	C-b	C-f
palavra	M-b	M-f
linha	C-p	C-n
início de linha (ou fim)	C-a	C-e
sentença	M-a	M-e
parágrafo	M-{	M>}
página	C-x [	C-x ]
sexp	C-M-b	C-M-f
função	C-M-a	C-M-e
início do <i>buffer</i> (ou fim)	M-<	M->

C-h a  
C-h c rola para próxima tela C-v  
C-h f rola para prévia tela M-v  
C-h m rola para esquerda C-x <  
rola para direita C-x >

rola a linha atual para o centro da tela	C-u C-l	<b>volta</b> à coincidência prévia	^
		<b>sai</b> da procura	RET
		entra edição recursiva (C-M-c para sair)	C-r

## Matando e Apagando

<b>entidade p/ matar</b>	<b>p/trás</b>	<b>p/frente</b>
caracter (apaga, não mata)	DEL	C-d
palavra	M-DEL	M-d
linha (até o fim)	M-O C-k	C-k
sentença	C-x DEL	M-k
sexp	M-- C-M-k	C-M-k

mata <b>região</b>	C-w
copia região	M-w
mata até o próximo <i>char</i>	M-z <i>char</i>
cola a última morte	C-y
substitui ultima colagem com a morte prévia	M-y

## Marcando

coloca marca aqui	C-@ or C-SPC
troca ponto e marca	C-x C-x
coloca marca <i>arg</i> <b>palavras</b> adiante	M-@
marca <b>paragrafo</b>	M-h
marca <b>página</b>	C-x C-p
marca <b>sexp</b>	C-M-@
marca <b>função</b>	C-M-h
marca todo o <i>buffer</i>	C-x h

## Substituição Consultada

interactivamente substitui um texto	M-%
com expressões regulares	M-x <i>query-replace-regexp</i>

Respostas válidas no modo de Consulta

<b>substitui</b> este, vai ao próximo	SPC
sustitui este, não se move	,
<b>passa</b> ao próximo sem substituir	DEL
substitui todos restantes	!

## Janelas Múltiplas

Quando dois comandos são mostrados, o segundo é para a outra janela

Apaga todas as outras janelas	C-x 1
divide janela, acima e abaixo	C-x 2 C-x 5 2
apaga esta janela	C-x 0 C-x 5 0
divide janela, lado a lado	C-x 3
rola outra janela	C-M-v
põe o cursor na outra janela	C-x o C-x 5 o

seleciona <i>buffer</i> na outra janela	C-x 4 b C-x 5 b
mostra <i>buffer</i> na outra janela	C-x 4 C-o C-x 5 C-o
abre arquivo na outra janela	C-x 4 f C-x 5 f
lê arquivo na outra janela	C-x 4 r C-x 5 r
executa <b>Dired</b> na outra janela	C-x 4 d C-x 5 d
encontra <b>tag</b> na outra janela	C-x 4 . C-x 5 .

aumenta a altura da janela	C-x ^
diminui a altura da janela	C-x {
aumenta a largura da janela	C-x }

## Formatação

indenta linha <b>line</b> (depende do modo)	TAB
indenta <b>região</b> (depende do modo)	C-M-
indenta <b>sexp</b> (depende do modo)	C-M-q
indenta região rigidamente <i>arg</i> colunas	C-x TAB

insere nova linha depois do lugar	C-o
move o resto da linha verticalmente p/ baixo	C-M-o
apaga linhas vazias ao redor do lugar	C-x C-o
junta linha com a prévia (com <i>arg</i> , próxima)	M-^

apaga todo espaço em branco ao redor do lugar	M-\
pões exatamente um espaço no lugar	M-SPC
preenche parágrafo	M-q
seleciona coluna de quebra	C-x f
seleciona o prefixo de início de linha	C-x .
seleciona a fonte	M-g

## Mudança de Caso

paravra maiúscula	M-u
palavra minúscula	M-l
capitaliza palavra	M-c
região maiúscula	C-x C-u
região minúscula	C-x C-l

## O Minibuffer

As seguintes teclas são definidas no Minibuffer

completa tanto quanto possível	TAB
completa até uma palavra	SPC
completa e executa	RET
mostra possíveis complementos	?
vai ao comando prévio	M-p
vai ao comando próximo	M-n
procura <i>c/ regexp</i> para trás na história	M-r
procura <i>c/ regexp</i> para frente na história	M-s
aborta comando	C-g

Digite C-x ESC ESC para editar e repetir o último comando que usou o Minibuffer. Digite F10 para tivar a barra de menus usando o Minibuffer.

## Buffers

seleciona outro <i>buffer</i>	C-x b
lista todos <i>buffers</i>	C-x C-b
mata um <i>buffer</i>	C-x k

## Transposição

transpõe <b>caracteres</b>	C-t
transpõe <b>palavras</b>	M-t
transpõe <b>linhas</b>	C-x C-t
transpõe <i>sexps</i>	C-M-t

## Correção Ortográfica

testa grafia da palavra corrente	M-\$
testa grafia da região	M-x ispell-region
testa grafia de todo o <i>buffer</i>	M-x ispell-buffer

## Tags

abre um <i>tag</i> (uma definição)	M-.
encontra o próximo <i>tag</i>	C-u M-.
especifica arquivo de <i>tags</i>	M-x visit-tags-table
procura <i>regexp</i> na tabela de <i>tags</i>	M-x tags-search
roda procura nos arquivos	M-x tags-query-replace
continua a última procura em <i>tags</i>	M-,

## Shells

executa um comando de <i>shell</i>	M-!
executa um comando de <i>shell</i> na região	M-
filtra a região através de um comando	C-u M-
começa um <i>shell</i> numa janela <i>*shell*</i>	M-x shell

## Retângulos

copia retângulo para registrador	C-x r r
mata retângulo	C-x r k
cola retângulo	C-x r y
abre retângulo, deslocando texto p/ direita	C-x r o
limpa retângulo	C-x r c
prefixa cada linha com texto	C-x r t

## Abbrevs

adiciona abreviação global	C-x a g	entra no leitor de Info's	C-h i
adiciona abreviação local ao modo	C-x a l	encontra função ou variável no Info	C-h C-i
adiciona expansão global para esta abrev.	C-x a i g		
adiciona exp. local para esta abrev.	C-x a i l	Movendo-se num nó:	
explicitamente expande abreviação	C-x a e	rola para frente	SPC
expande a palavra prévia dinamicamente	M-/	rola para trás	DEL
		começo do nó	. (dot)

## Expressões Regulares

qualquer caracter sozinho exceto nova-linha	.	(ponto)	
zero ou mais repetições	*		n
uma ou mais repetições	+		p
zero ou uma repetição	?		u
mascara caractere <i>c</i> especial	\c		m
alternativo ("ou")	\		
agrupamento	\( ... \)		n
mesmo texto que no <i>n</i> -ésimo grupo	\n		f
quebra de palavra	\b		l
exceto numa quebra de palavra	\B		d

<b>entity</b>	<b>início</b>	<b>fim</b>	
line	^	\$	
word	\<	\>	
buffer	\'	\'	

<b>classe de caracteres</b>	<b>construção</b>	<b>negação</b>	
explícitos	[ ... ]	[ ^ ... ]	
uma palavra	\w	\W	
um caracter <i>c</i>	\sc	\Sc	

## Conjuntos de Caracteres Internacionais

especifica língua	M-x set-language-environment	<b>começa</b> a definição de uma macro	C-x (
mostra métodos de entrada	M-x list-input-methods	<b>termina</b> a definição de uma macro	C-x )
abilita ou desabilita métodos de entrada	C-\	<b>executa</b> a última macro definida	C-x e
ajusta sistema de código	C-x RET c	acrescenta à última macro	C-u C-x (
mostra sistemas de código	M-x list-coding-systems	nomeia a última macro	M-x name-last-kbd-macro
escolhe sistema preferido	M-x prefer-coding-system	insere Lisp da macro no <i>buffer</i>	M-x insert-kbd-macro

## Info

Movendo-se entre nós:

<b>próximo</b> nó	n
<b>prévio</b> nó	p
<b>sobe</b>	u
*	seleciona item do menu pelo nome
+	seleciona <i>n</i> -ésimo item do menu por número (1-9)
?	segue referência cruzada (retorna com 1)
\c	retorna ao último nó visitado
\	retorna à lista de nós
\( ... \)	vai para qualquer nó pelo nome

<b>Outros:</b>	
roda <b>tutorial</b> do Info	h
<b>sai</b> do Info	q
procura nós por regexp	M-s

## Registadores

salva região no registrador	C-x r s
insere conteúdo do registrador no <i>buffer</i>	C-x r i
salva valor do ponto no registrador	C-x r SPC
pula para o ponto salvo	C-x r j

## Macros de Teclado

<b>começa</b> a definição de uma macro	C-x (
<b>termina</b> a definição de uma macro	C-x )
<b>executa</b> a última macro definida	C-x e
acrescenta à última macro	C-u C-x (
nomeia a última macro	M-x name-last-kbd-macro
insere Lisp da macro no <i>buffer</i>	M-x insert-kbd-macro

## Comandos de Lisp Emacs

avalia *sexp* antes do lugar                   C-x C-e  
avalia **defun** atual                            C-M-x  
avalia **região**                                M-x eval-region  
lê e avalia *miniuffer*                        M-:  
lê do diretório padrão do sistema   M-x load-library

## Configuração Simples

configura variáveis e fontes                M-x customize

Redefinindo teclas em Emacs Lisp (no .emacs):

```
(global-set-key "\C-cg" 'goto-line)
(global-set-key "\M-\#" 'query-replace-regexp)
(global-set-key [f2] 'save-buffer)
(global-set-key [delete] 'delete-char)
```

## Escrevendo Comandos

```
(defun \<command-name> (\<args>)
  "\<documentation>" (interactive "\<template>")
  \<body>)
```

Um exemplo:

```
(defun this-line-to-top-of-window (line)
  "Reposition line point is on to top of window.
With ARG, put point on line ARG."
  (interactive "P")
  (recenter (if (null line)
                0
                (prefix-numeric-value line))))
```

O comando `interactive` diz como ler os argumentos interativamente. Digite `C-h f interactive` para maiores detalhes.